



# KUBŁANJE



Rěc jo pśichod  
Sprache ist Zukunft

Rěč je přichod

DIE LINKE.

# Mjeńšinowe prawa skrućić

## Auszug Wahlprogramm DIE LINKE 2017 (obersorbische Übersetzung)

Danojo, Frizojo, Sintojo a Romojo kaž tež Serbja bydla hižo lětstotki w Němskej. Jich prawa, kotrež su w europskich mjeńšinowych zrěčenjach kruće zapisane, maja so w Zwjazkowej republike zwoprawdžić.

- Wobnowjamy swoje žadanje za zděželanjom politiskich zasadów Zwjazka k zachowanju a dalewuviču identity, rěče a kultury etniskich mjeńšin w Němskej, kotrež móhli srjedžodobnje k artikelj w Zakładnym zakonju wjesc.
- Chcemy institucije a projekty, kotrež přinošuja k zachowanju, pěstowanju a wuviču rěčow a kulturov mjeńšin, finančielne tak wuhotować, zo móža zrosčenym nadawkam wotpowědować. Při tym ma předewšěm kublanski wobłuk wosebity wuznam, kaž tež wědomosć, bazowa a wysoka kultura. Njewotwisne medije, kotrež wuchadžeja w mjeńšinowych rěčach měli dostać tajke wuměnjenja, zo bychu móhli dale k zachowanju a dalewuviču rěčow přinošować.
- Zasadžamy so za to, zo so prawa Sintow a Romow, jako wot nacionalsocializma njesmilnje přesčehowaneje mjeńšiny, na wosebite wašnje škitaja. Socialne a ekonomiske sc̄ehi holocausta a dalšeho rasistiskeho přesčehowanja po tym hač do džensnišeho skutkuja. Chcemy přinošk Sintow a Romow ke kulturje a wědomosći w Němskej wjetšemu kruhej wobydlerstwa spřistupnić a tak předsudkam a hłuboko zakótjenemu wotpokazanju napřećo tuteje mjeńšinje znaprećiwić.

Chcemy prawa demokratisce legitimowanych gremijow mjeńšin napřećo statnym a komunalnym zarjadam rozšerić a skutkujemy za to, wutworić resp. posylnić specifiske mjeńšinowe gremije na zwjazkowej, krajnej a komunalnej runinje.

Nimo toho zaruči LĚWICA, zo so w nowej wólbnjej periodzé Zwjazkowego sejma Němskeje za zarjadowanje njewotwisanego zarjada wobkedžbowanja "Ekstremna prawica,

rasizm, antisemitizm a druhich formow so na skupiny počahowaceje njepřečelskoſće přečivo čłowjekam" zasadžuje.

Strona podpěruje z wólbnym programom zdobom žadanje Centralneje rady němskich Sintow a Romow za zarjadowanje njewotwisanego wuběrka ekspertow, kotryž so z aktualnymi formami zjawow předsudkow napřećo Sintam a Romam rozestaji, prawidłownje swoje stejišća napřećo Zwjazkowemu sejmej woteda a napřećiwne strategije wuwiwa.



24. septembra wobaj głosaj  
za LĚWICU

... zo by w tutym kraju skónčnje  
sprawnje běžalo

**LĚWICA.**

LĚWICA wjedźe swój wólbný bój jako jenička zwjazkowa strona njewotwisanje wot darow wulkich předewzaćow a bankow. Podpěrajće LĚWICU z jednym darom.

konto 5000 600 000, BLZ 100 900 00 (Berlinska ludowa banka)

pod heslom: dar za wólbný bój  
abo pod [www.die-linke.de/spenden](http://www.die-linke.de/spenden)

Kleistowa dróha 10a, 01129 Drježdany

0351/853 27 0, kontakt@dielinke-sachsen.de

Zamolwity w zmysle nowinarskeho zakonja: Hajko Kozel

# Pšawa etniskich mjeňšynow zmóčniš

## Auszug Wahlprogramm DIE LINKE 2017 (niedersorbische Übersetzung)

Dany, Frize, Sinti a Roma a Serby su stolěša dľužko w Nimskej žywe. Jich pšawa, kótarež su w europejskich mjeňšinowych dogronach póstajone, muse se w Zwězkowej republice Nimskej pšesajžiš.

- Wobnowijomu našo pominanje za nažélanim zwězkowo-politiskich zakładow za wobchowanje a dalejwuwijanje identity, rěcy a kultury etniskich mjeňšynow w Nimskej, kótarež mógu srježnocaſne artikel Zakładneje kazni byš.
- Comy institucije a projekty, kótarež pšípomagaju zežaržanju, woplěwanju a wuwijanju mjeňšinowych rěcow a kulturow, finacielnje tak wugótowaś, až mógu roscónym nadawkam wótpowědaś. W głownem ma kublański wobłuk ważny wuznam, ale teke wědomnosć, bazisowa a wusoka kultura a teke njewótvisne medije w mjeňšinowych rěcach deje wuměnjenja dostaś, až mógu dalej swój pšinosk k zežaržanju a wuwijanju rěcow wugbaś.
- Zasajžimy se za to, až pšawa Sinti a Roma, kótarež su se surowje psegónjowali wót nacionalsocializma, wósebnje se šítaju. Socialne a ekonomiske slědy holocausta a togo pózdzej teke pókšacowanemu rasistiskemu psegónjowanju se wustatkuju až do žinsa. Comy pšinosk Sinti a Roma ku kulturje a gospodarstwoju w Nimskej šyršemu krejzoju luži pósředniš a z tym pśedsudkam a dlymoko zakórjonemu wótpokazanju napšešiwo mjeňšynje se stajaś.

Comy pšawa demokraticki legitiměrowanych gremijow mjeňšynow napšešiwo statnym a komunalnym zagronitym rozšyrjaś a žělamy za wutworjenje resp. zmóčnjenje specifiskich mjeňšinowych gremijow na zwězkowej, krajnej a komunalnej rowninje.

Dalej zlubijo Lěwica, se zasajžiš w nowej wólbnej perioze Nimskego zwězkowego sejma za zarědowanje njewótvisnego wobglědowańskaego městna "Ekstremna pšawica, rasizm, antisemitizm a druge formy na kupki se pósęgjuceje inhumanosći."

Partaja pódprěrujo w swójom wólbnom programje teke pominanje Centralneje rady nimskich Sinti a Roma za zarědowaním njewótvisnego wuběrka ekspertow, kenž se rozestaja z aktualnymi formami pśedsudkow napšešiwo Sinti a Roma, regularnje se rozpšawijo napšešiwo Zwězkowemu sejmoju a wótpowědne strategije wuwija.



24. septembra wobej głosa  
za LĚWICU  
... aby w toś tom kraju skócnje  
spšawnje bězoł

**LĚWICA.**

LĚWICA wježo swójo wólbne wójowanje ako jadnučka zwězkowa strona njewótvisje wót dárów wjelkých pśedewešoſ a bankow. Pódprěrujo LĚWICU z jadnym darom.  
konto 5000 600 000, BLZ 100 900 00 (Berlinska ludowa banka)  
pód groniđłom: dar za wólbne wójowanje  
abo pód [www.die-linke.de/spenden](http://www.die-linke.de/spenden)  
Alejowa droga 3, 14469 Potstupim  
0331/200 09 0, [info@dielinke-brandenburg.de](mailto:info@dielinke-brandenburg.de)  
Zagronity w zmysle casnikarskeje kazni: Dr. Renate Harcke

# Die Rechte von Minderheiten stärken

## Auszug Wahlprogramm DIE LINKE 2017

Dänen, Friesen, Sinti und Roma und die Sorben/Wenden leben seit Jahrhunderten in Deutschland. Ihre in den europäischen Minderheitenabkommen festgeschriebenen Rechte müssen in der Bundesrepublik umgesetzt werden.

- Wir erneuern unsere Forderung nach Erarbeitung von bundespolitischen Grundsätzen zur Wahrung und Weiterentwicklung der Identität, Sprache und Kultur der ethnischen Minderheiten in Deutschland, die mittelfristig in einen Grundgesetzartikel münden könnten.
- Wir wollen Institutionen und Projekte, die zum Erhalt, zur Pflege und zur Entwicklung der Minderheitensprachen und -kulturen beitragen, finanziell so auszustatten, dass sie den gewachsenen Aufgaben entsprechen können. Vor allem dem Bildungsbereich kommt dabei eine wichtige Bedeutung zu, aber auch der Wissenschaft und der Basis- und Hochkultur. Unabhängige Medien in den Minderheitensprachen sollen Bedingungen erhalten, damit sie weiterhin ihren Beitrag zum Erhalt und zur Weiterentwicklung der Sprachen leisten können.
- Wir setzen uns dafür ein, dass die Rechte der Sinti und Roma als vom Nationalsozialismus grausam verfolgte Minderheit in besonderer Weise geschützt werden. Die sozialen und ökonomischen Folgen des Holocausts und der auch danach fortgesetzten rassistischen Verfolgung sind bis heute wirksam.  
Wir wollen den Beitrag von Sinti und Roma zu Kultur und Wirtschaft in Deutschland einem breiteren Kreis von Menschen vermitteln und damit Vorurteilen und einer tief verankerten Ablehnung gegenüber dieser Minderheit begegnen.

Wir wollen die Rechte der demokratisch legitimierten Gremien der Minderheiten gegenüber staatlichen und kommunalen Stellen erweitern und wirken auf die Schaffung bzw. Stärkung von spezifischen

Minderheitengremien auf Bundes-, Landes- und kommunaler Ebene hin.

Darüber hinaus sichert DIE LINKE zu, sich in der neuen Wahlperiode des Deutschen Bundestages für die Einrichtung einer unabhängigen Beobachtungsstelle Extreme Rechte, Rassismus, Antisemitismus und andere Formen, gruppenbezogener Menschenfeindlichkeit einzusetzen.

Die Partei unterstützt mit ihrem Wahlprogramm zudem die Forderung des Zentralrats Deutscher Sinti und Roma nach Schaffung eines unabhängigen Expertenausschusses, der sich mit aktuellen Erscheinungsformen von Vorurteilen gegenüber Sinti und Roma auseinandersetzt, regelmäßig Stellungnahmen gegenüber dem Bundestag abgibt und Gegenstrategien entwickelt.



**Am 24. September beide Stimmen  
für DIE LINKE!**

... damit es hierzulande endlich  
gerecht zugeht.

**DIE LINKE.**

DIE LINKE führt ihren Wahlkampf als einzige Bundestagspartei unabhängig von Spenden großer Unternehmen und Banken. Unterstützen Sie DIE LINKE mit einer Spende. Konto 5000 600 000, BLZ 100 900 00 (Berliner Volksbank) Kennwort: Wahlkampfspende oder unter [www.die-linke.de/spenden](http://www.die-linke.de/spenden)

DIE LINKE. Sachsen  
Kleiststraße 10a, 01129 Dresden, 0351/853 27 00  
[kontakt@dielinke-sachsen.de](mailto:kontakt@dielinke-sachsen.de), [www.dielinke-sachsen.de](http://www.dielinke-sachsen.de)

DIE LINKE. Brandenburg  
Alleestraße 3, 14469 Potsdam, 0331/200 09 00  
[info@dielinke-brandenburg.de](mailto:info@dielinke-brandenburg.de), [www.dielinke-brandenburg.de](http://www.dielinke-brandenburg.de)